

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Blitz

Halévy, Fromental

Berlin, [ca. 1836]

11. Romance. Andantino

[urn:nbn:de:bsz:31-242874](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-242874)

Andantino

JUH.
PIANO.

espressivo

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Andantino' and the dynamics include 'espressivo' and 'p'.

LIJNEL.

Al- dunkle Nacht mit ihrem Schlei - er, um hüll - te
 Quand de la nuit le - pais nu - a - ge, cou - vrait mes

The first line of the song features a vocal melody in the treble clef and piano accompaniment in the bass clef. The piano part consists of chords and eighth-note accompaniment.

mei - ner Au - gen Licht, blieb ich doch dei - nem Her - zen theu - er,
 yeux de son ban - deau, tu me mon - trais a - près l'o - ra - ge,

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The piano part maintains the same accompaniment pattern.

und schwerer ward des Dankes Gewicht. Wie oft sprachst du: sind gross die
 l'é - clat pro - chain d'un jour nou - veau! Tu me di - sais: dans la souf -

The third line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The piano part maintains the same accompaniment pattern.

Lei - den, blick auf die Zu - kunft und za - ge nie! Hoffnung al - lein
 fran - ce qui vient en - cor nous se - cou - rir? c'est l'es - pé - rance

The fourth line of the song concludes the vocal melody and piano accompaniment. The piano part maintains the same accompaniment pattern.

mildert die Noth, doch ohne sie, viel lie - ber den Tod! Hoffnung al - lein
 en Fa - ve - nir! sans es - pe - ran - ce mieux vaut mou - rir! c'est les - pe - rance

mildert die Noth, doch ohne sie, ja lie - ber den Tod!
 en Fa - ve - nir, sans es - pe - ran - ce mieux vaut mou - rir!

colla voce

Ich gab zum Lohn für dei - ne Treu - e, Schmerz dir und Kum - mer
 Grâce a les soins quand ma pau - pie re en se ron - vrant

p con espress

beim ersten Blick, und ach mein Herz fol - tert nun Reu - e,
 a pu te voir, j'ai con - dam - né loco ta vie en - tie - re

Ich hab zer - stört dem reines Glück! den - ke ich
 à la dou - leur au de - ses - poir! et ce - pen -

nun des bö - sen Ge - schick - kes, leb ich der Zu - kunft und za - ge
 dant à la souffran - ce le dernier bien - qu'on doit ra -

nie, denn Hoffnung al - lein, mildert die Noth, und ohne sie, viel
 vit, c'est l'es - pe - rance en la - ve - nir! sans es - pe - ran - ce

lie - ber den Tod! Hoffnung al - lein, mil - dert die Noth, und oh ne
 mieux vaut mou - rir! c'est l'es - pe - rance, en la - ve - nir, sans es - pe -

sie, ja lie - ber den Tod!
 ran - ce mieux vaut mou - rir!

a piacere